

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 1^{ER} OCTOBRE 2018, À 20 H.**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Michael Brown
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Formant quorum.

EST ABSENT :

Le conseiller : Luciano Piciacchia

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Martine Musau, Greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20 h 05.

RÉSOLUTION CM18 212 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 1^{er} octobre 2018 à 20 h 05.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM18 213 RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 4 SEPTEMBRE 2018 À 20 H

Il est

Proposé par le Conseiller S. Rother
Appuyé par le Conseiller M. Brown

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
KIRKLAND HELD AT THE TOWN HALL, 17200
HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J
3Y8, ON MONDAY, OCTOBER 1, 2018 AT 8 P.M.**

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Forming quorum.

IS ABSENT :

Councillor: Luciano Piciacchia

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Martine Musau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 8:05 p.m.

RESOLUTION CM18 212 ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of October 1, 2018 at 8:05 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM18 213 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON SEPTEMBER 4, 2018, AT 8 P.M.

It is

Moved by Councillor S. Rother
Seconded by Councillor M. Brown

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le mardi 4 septembre 2018, à 20 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM18 214
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE TENUE LE
17 SEPTEMBRE 2018 À 18 H**

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 17 septembre 2018, à 18 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM18 215
COMPTES À PAYER**

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis pour la période du 1^{er} au 30 septembre 2018 :

CHÈQUES

1 917 241,05	Chèques nos 31471 à 31769 inclusivement ;
	Chèque annulé n° 31137 ;

PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS

492 806.84 \$	Salaires - septembre 2018 ;
58 297.59 \$	Hydro-Québec ;
5 296.01 \$	Gaz Métropolitain ;
398 215.28 \$	Receveur Général & Ministre du revenu et autres paiements ;
4 679.20 \$	Banque Royale du Canada ;
422 708.00 \$	Remboursement intérêts sur la dette – capital et intérêt.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

And resolved:

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Tuesday, September 4, 2018, at 8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM18 214
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
SPECIAL SITTING HELD ON SEPTEMBER 17,
2018, AT 6 P.M.**

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Special Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, September 17, 2018, at 6 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM18 215
ACCOUNTS PAYABLE**

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued for the period of September 1 to September 30, 2018:

CHEQUES

\$ 1,917,241.05	Cheques Nos. 31471 to 31769 inclusive;
	Cancelled cheque No. 31137;

PRE-AUTHORIZED PAYMENTS

\$ 492,806.84	Salaries - September 2018;
\$ 58,297.59	Hydro-Québec;
\$ 5,296.01	Gaz Métropolitain;
\$ 398,215.28	Receiver General and Minister of Finance and other payments;
\$ 4,679.20	Royal Bank of Canada;
\$ 422,708.00	Debt interest repayment – capital and interest.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM18 216
RÈGLEMENT NO 2006-55K-1 MODIFIANT LE
RÈGLEMENT SUR LA RÉGIE INTERNE DU
CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND AFIN DE PERMETTRE LA TENUE
DE SÉANCES ORDINAIRES LE PREMIER JOUR
OUVRABLE SUIVANT UN JOUR FÉRIÉ -
ADOPTION

CONSIDÉRANT QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 4 septembre 2018 ;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), un projet du présent règlement a été présenté à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 4 septembre 2018 ;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du public ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0743 ;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
 Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'ADOPTER le *Règlement n° 2006-55K-1 modifiant le Règlement sur la régie interne du conseil municipal de la Ville de Kirkland afin de permettre la tenue de séances ordinaires le premier jour ouvrable suivant un jour férié* ;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM18 217
SERVICES PROFESSIONNELS POUR LA
VÉRIFICATION EXTERNE DES ÉTATS
FINANCIERS - EXERCICE FINANCIER 2018 -
GOUDREAU POIRIER INC. - OCTROI

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0735 ;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
 Appuyé par le Conseiller A. Allard

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 23 656\$, toutes taxes applicables incluses, pour des services professionnels de vérification externes des états financiers relativement à l'exercice financier 2018;

D'ACCEPTER la soumission déposée par GOUDREAU POIRIER INC. pour la somme de 23 656\$, toutes taxes applicables incluses ;

D'OCTROYER pour ce montant le contrat à GOUDREAU POIRIER INC. ;

RESOLUTION CM18 216
BY-LAW NO. 2006-55K-1 AMENDING THE BY-
LAW CONCERNING RULES OF PROCEDURE
FOR THE CONDUCT OF COUNCIL MEETINGS
IN ORDER TO ALLOW FOR REGULAR
SITTINGS TO BE HELD THE FIRST BUSINESS
DAY FOLLOWING A PUBLIC HOLIDAY -
ADOPTION

CONSIDERING THAT notice of motion of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council held on September 4, 2018;

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), a draft of this by-law was tabled at the regular sitting of the Municipal Council held on September 4, 2018;

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copy of this by-law was made available to the public;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0743;

It is

Moved by Councillor J. Morson
 Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO ADOPT *By-law No. 2006-55K-1 amending the By-law concerning rules of procedure for the conduct of council meetings in order to allow for regular sittings to be held the first business day following a public holiday* ;

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM18 217
PROFESSIONAL SERVICES FOR THE
EXTERNAL AUDIT OF FINANCIAL
STATEMENTS - 2018 FISCAL YEAR -
GOUDREAU POIRIER INC. - AWARDS

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0735;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
 Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$23,656, all applicable taxes included, for professional services for the external audit of financial statements relating to the 2018 fiscal year;

TO ACCEPT the bid submitted by GOUDREAU POIRIER INC. in the amount of \$23,656, all applicable taxes included;

TO AWARD for this amount this contract to GOUDREAU POIRIER INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-130-00-413.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM18 218
APPEL D'OFFRES T.P. 2016-06 - SERVICE DE
CONTRÔLE ANIMALIER - DEUXIÈME (2^E)
OPTION DE RENOUVELLEMENT -
RECONDUCTION**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0737 ;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

DE RECONDUIRE pour la période du 1^{er} novembre 2018 au 31 octobre 2019, le contrat T.P. 2016-06 pour le service de contrôle animalier, initialement accordé à CONTRÔLE ANIMALIER VAUDREUIL-SOULANGES par voie de la résolution CM16 239 en date du 3 octobre 2016 ;

D'AUTORISER à cette fin une dépense globale de 22 811,04 \$, toutes taxes applicables incluses ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-320-00-499.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM18 219
APPEL D'OFFRES T.P. 2015-02 - TRAVAUX
ARBORICOLES - DÉPENSES ADDITIONNELLES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0739 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense additionnelle de 35 987,18 \$, toutes taxes applicables incluses, pour des travaux arboricoles ;

D'ACCORDER un surplus contractuel de 35 987,18 \$ à ARBORESCENCE (9195-7001 QUÉBEC INC.), adjudicataire du contrat T.P. 2015-02 en vertu de la résolution n° CM15 007 en date du 12 janvier 2015, majorant ainsi le montant du contrat de 155 722,60 \$ à 191 709,77 \$, toutes taxes applicables incluses ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-690-06-628.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO CHARGE this expenditure to budget codes No. 02-130-00-413.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM18 218
CALL FOR TENDERS T.P. 2016-06 - ANIMAL
CONTROL SERVICES - SECOND (2ND)
RENEWAL OPTION - RENEWAL**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0737;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO RENEW, from November 1st, 2018 to October 31, 2019 contract T.P. 2016-06 for animal control services, initially awarded to CONTRÔLE ANIMALIER VAUDREUIL-SOULANGES, by way of the resolution CM16 239, dated October 3, 2016;

TO AUTHORIZE for this purpose a total expenditure of \$22, 811.04, all applicable taxes included;

TO CHARGE this expenditure to the following budget code No. 02-320-00-499.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM18 219
CALL FOR TENDERS T.P. 2015-02 -
ARBORICULTURE WORK - ADDITIONAL
EXPENSES**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0739;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO AUTHORIZE an additional expenditure of \$35,987.18 all applicable taxes included, for arboriculture work;

TO GRANT a contractual surplus of \$35,987.18 payable to ARBORESCENCE (9195-7001 QUÉBEC INC.), holder of contract T.P. 2015-02 by virtue of resolution CM15 007 dated January 12, 2015, thus increasing the contract amount from \$155,722.60 to \$191,709.77, all applicable taxes included;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-690-06-628.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM18 220
APPEL D'OFFRES T.P. 2018-21 - ACQUISITION
D'UN CAMION SIX ROUES AVEC
ÉQUIPEMENTS MULTILIFT - ANNULATION

CONSIDÉRANT QUE le projet T.P. 2018-21 vise l'octroi d'un contrat relatif à l'acquisition d'un camion six roues avec équipements Multilift ;

CONSIDÉRANT QUE conformément aux documents d'appel d'offres du projet T.P. 2018-21, la Ville de Kirkland ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0738 ;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'ANNULER le processus d'appel d'offres T.P. 2018-21 relatif à l'acquisition d'un camion six roues avec équipements Multilift.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM18 221
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR L'ANNÉE
2018

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
 Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'AUTORISER l'ajout suivant à la liste de contributions aux organismes communautaires locaux approuvées par le conseil municipal pour l'année 2018 (résolution CM18 023 en date du 15 janvier 2018) :

Opération Nez rouge	200 \$
---------------------	--------

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM18 222
PROGRAMME MUNICIPALITÉS POUR
L'INNOVATION CLIMATIQUE - PARC MEADES
- DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE - MINISTÈRE
DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE
L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0748 ;

Il est

RESOLUTION CM18 220
CALL FOR TENDERS T.P. 2018-21 - SUPPLY OF
A SIX-WHEEL TRUCK AND MULTILIFT
EQUIPMENT - CANCELLATION

CONSIDERING that project T.P. 2018-21 intends for the supply of a six-wheel truck and Multilift equipment;

CONSIDERING that in accordance with the tender documents of project T.P. 2018-21, the Town of Kirkland reserves the right to accept neither the lowest nor any of the bids received;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0738;

It is

Moved by Councillor A. Allard
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

TO CANCEL the invitational call for tender T.P. 2018-21 for the supply of a six-wheel truck and Multilift equipment.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM18 221
ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION TO
LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE YEAR
2018

It is

Moved by Councillor D. Zito
 Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO AUTHORIZE the following addition to the list of contributions to local community groups approved by the Municipal Council for the year 2018 (resolution CM18 023, dated January 15, 2018):

Red Nose Operation	\$ 200
--------------------	--------

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM18 222
ASSISTANCE PROGRAM MUNICIPALITIES
FOR CLIMATE INNOVATION PROGRAM
(MCIP) - MEADES PARK - APPLICATION FOR
FINANCIAL ASSISTANCE - MINISTÈRE DES
AFFAIRES MUNICIPALES ET DE
L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0748;

It is

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

Et résolu :

And resolved:

D'AUTORISER, dans le cadre du Programme Municipalités pour l'innovation climatique, le dépôt d'une demande d'aide financière auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire pour des travaux de construction de jeux d'eau au parc Meades;

TO AUTHORIZE, as part of the Assistance program Municipalities for Climate Innovation Program, the filing of a funding request to the *Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation de territoire* for the construction of a splash pad in Meades Park;

DE CONFIRMER l'engagement de la Ville de Kirkland à payer sa part des coûts admissibles et l'ensemble des coûts d'exploitation continus du projet ;

TO CONFIRM the commitment of the Town of Kirkland to agree to pay its share of the eligible cost and all the ongoing exploitation project costs;

D'AUTORISER M. Michael Klaiman, Directeur des loisirs et de la bibliothèque, et Mme Nadine Bassila, Directrice générale adjointe et trésorière, à signer, pour et au nom de la Ville de Kirkland, tous les documents requis à ces fins ;

TO AUTHORIZE Mr. Michael Klaiman, Director of Recreation and Library Department, and Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General and Treasurer, to sign, for and on behalf of the Town of Kirkland, all documents required for these purposes;

D'AUTORISER M. Michel Gibson, maire, à signer tout protocole d'entente confirmant l'octroi d'une aide financière à la Ville de Kirkland et qui pourrait découler de ladite demande d'aide financière.

TO AUTHORIZE Mr. Michel Gibson, Mayor, to sign any protocol of agreement confirming the granting of a subsidy to the Town of Kirkland, which could result from the financial assistance application.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM18 223
PROGRAMME MUNICIPALITÉS POUR
L'INNOVATION CLIMATIQUE - VÉHICULES
ÉLECTRIQUES - DEMANDE D'AIDE
FINANCIÈRE - MINISTÈRE DES AFFAIRES
MUNICIPALES ET DE L'OCCUPATION DU
TERRITOIRE**

**RESOLUTION CM18 223
ASSISTANCE PROGRAM MUNICIPALITIES
FOR CLIMATE INNOVATION PROGRAM
(MCIP) - ELECTRIC VEHICLES - APPLICATION
FOR FINANCIAL ASSISTANCE - *MINISTÈRE
DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE
L'OCCUPATION DU TERRITOIRE***

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0751 ;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0751;

Il est

It is

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor S. Bouchard

Et résolu :

And resolved:

D'AUTORISER, dans le cadre du Programme Municipalités pour l'innovation climatique, le dépôt d'une demande d'aide financière auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire pour l'acquisition de véhicules électriques;

TO AUTHORIZE, as part of the Assistance program Municipalities for Climate Innovation Program, the filing of a funding request to the *Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation de territoire* for the supply of electric vehicles;

DE CONFIRMER l'engagement de la Ville de Kirkland à payer sa part des coûts admissibles et l'ensemble des coûts d'exploitation continus du projet ;

TO CONFIRM the commitment of the Town of Kirkland to agree to pay its share of the eligible cost and all the ongoing exploitation project costs;

D'AUTORISER M. Martin Cuerrier, Directeur des travaux publics, et Mme Nadine Bassila, Directrice générale adjointe et trésorière, à signer, pour et au nom de la Ville de Kirkland, tous les documents requis à ces fins ;

TO AUTHORIZE Mr. Martin Cuerrier, Director of Public Works Department, and Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General and Treasurer, to sign, for and on behalf of the Town of Kirkland, all documents required for these purposes;

D'AUTORISER M. Michel Gibson, maire, à signer tout protocole d'entente confirmant l'octroi d'une aide financière à la Ville de Kirkland et qui pourrait découler de ladite demande d'aide financière.

TO AUTHORIZE Mr. Michel Gibson, Mayor, to sign any protocol of agreement confirming the granting of a subsidy to the Town of Kirkland, which could result from the financial assistance application.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM18 224
MAIRE SUPPLÉANT - NOMINATION

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0741 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
 Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

DE DÉSIGNER le conseiller M. Luciano Piciacchia maire suppléant pour les mois de novembre et décembre 2018 ainsi que les mois de janvier et février 2019.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESSOURCES HUMAINES

Aucun sujet relatif aux ressources humaines n'est traité séance tenante.

RÉSOLUTION CM18 225
LOT 1 991 923 DU CADASTRE DU QUÉBEC :
ZONE 113R - 3090, RUE MOUNTAIN VIEW

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0740 ;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
 Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE du dépôt des documents d'accompagnement relativement au projet PIIA pour l'agrandissement du bâtiment situé sur le lot 1 991 923 du Cadastre du Québec, situé au 3090, rue Mountain View;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale identifiés dans un document préparé et signé pour identification le 19 septembre 2018, par M. Kristopher Parent, directeur du Service de l'aménagement urbain. Lesdits plans étant conformes au *Règlement URB-2* et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme à sa séance du 11 septembre 2018, sont joints à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM18 226
LOT 2 460 002 DU CADASTRE DU QUÉBEC :
ZONE 304M - 17850, ROUTE
TRANSCANADIENNE

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0742 ;

Il est

RESOLUTION CM18 224
ACTING MAYOR - APPOINTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0741;

It is

Moved by Councillor D. Zito
 Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO DESIGNATE Councillor Mr. Luciano Piciacchia Acting Mayor for the months of November and December 2018 as well as January and February 2019.

CARRIED UNANIMOUSLY

HUMAN RESOURCES

There is no item from Human Resources tabled at the sitting.

RESOLUTION CM18 225
LOT 1 991 923 QUEBEC CADASTRE: ZONE 113R
- 3090 MOUNTAIN VIEW STREET

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0740;

It is

Moved by Councillor A. Allard
 Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO TAKE NOTE of the tabling of accompanying documents relating to SPAIP for the expansion of a building on the property located on lot 1 991 923 Quebec Cadastre, at 3090 Mountain View Street;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans identified in a document prepared and signed on September 19, 2018 by Mr. Kristopher Parent, Director of the Urban Planning Department. Said plans are annexed to this resolution to form an integral part thereof, as they are in conformity with *By-law URB-2* and were recommended for approval by the Planning Advisory Committee at its meetings held on September 11, 2018.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM18 226
LOT 2 460 002 QUEBEC CADASTRE: ZONE 304M
- 17850 TRANS-CANADA HIGHWAY

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0742;

It is

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller A. Allard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE du dépôt des documents d'accompagnement relativement au projet PIIA pour la modification extérieure du bâtiment situé sur le lot 2 460 002 du Cadastre du Québec, situé au 17850, route Transcanadienne;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale identifiés dans un document préparé et signé pour identification le 28 septembre 2018, par M. Kristopher Parent, directeur du Service de l'aménagement urbain. Lesdits plans étant conformes au *Règlement URB-2* et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme à sa séance du 14 août 2018, sont joints à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM18 227
INSTALLATION DE PANNEAUX DE
SIGNALISATION - RESTRICTION EN MATIÈRE
DE STATIONNEMENT - RUE HEDGEROW

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0736 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'AUTORISER la mise en place de panneaux de signalisation routière indiquant l'interdiction de stationner, du lundi au vendredi, entre 7 h et 9 h ainsi qu'entre 15 h et 18 h, sur le côté est de la rue Hedgerow, entre les rues Grilli et Meridian ;

D'AUTORISER la mise en place de panneaux de signalisation routière indiquant l'interdiction d'immobiliser un véhicule, en tout temps, sur le côté est de la rue Hedgerow, entre les rues Meridian et Saratoga ;

D'AUTORISER la mise en place de panneaux de signalisation routière indiquant l'interdiction d'immobiliser un véhicule, en tout temps, sur le côté ouest de la rue Hedgerow, entre la rue du Barry et le boulevard Brunswick ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-350-00-648.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM18 228
SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA RÉDUCTION DE
DÉCHETS

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2018-0749 ;

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

TO TAKE NOTE of the tabling of accompanying documents relating to SPAIP for the exterior modification of the building on the property located on lot 2 460 002 Quebec Cadastre, at 17850 Trans-Canada Highway;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans identified in a document prepared and signed on September 28, 2018 by Mr. Kristopher Parent, Director of the Urban Planning Department. Said plans are annexed to this resolution to form an integral part thereof, as they are in conformity with *By-law URB-2* and were recommended for approval by the Planning Advisory Committee at its meetings held on August 14, 2018.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM18 227
INSTALLATION OF ROAD SIGNS - PARKING
RESTRICTIONS - HEDGEROW STREET

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0736;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO AUTHORIZE the installation of road signs that prohibit parking from Monday to Friday, between 7 a.m and 9 a.m. as well as between 3 p.m. and 6 p.m., on the east side of Hedgerow Street, between Grilli and Meridian Streets;

TO AUTHORIZE the installation of road signs that prohibit stopping at any time on the east side of Hedgerow Street, between Meridian and Saratoga Streets;

TO AUTHORIZE the installation of road signs that prohibit stopping at any time on the west side of Hedgerow Street, between du Barry Street and Brunswick Boulevard;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-350-00-648.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM18 228
QUEBEC WASTE REDUCTION WEEK

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2018-0749;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'AUTORISER la Ville de Kirkland à promouvoir l'événement « Semaine québécoise de la réduction des déchets 2018 – Consommer autrement! » ;

D'INVITER les résidents de Kirkland à participer en grand nombre à la semaine québécoise de réduction des déchets qui se tiendra du 20 au 28 octobre 2018 ;

D'ENCOURAGER la population kirklandaise à adopter des comportements écoresponsables et de mettre en œuvre de bonnes pratiques environnementales durables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Son Honneur le maire, Michel Gibson, fait rapport sur les décisions prises par le Conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire tenue le 20 septembre 2018.

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

Aucune affaire gouvernementale n'est traitée séance tenante.

RÉSOLUTIONS D'APPUI

Aucune résolution d'appui n'est traitée séance tenante.

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de septembre 2018 par la greffière.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Onze (11) personnes présentes, cinq (5) intervenants.

RÉSOLUTION CM18 229 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est

Proposé par D. Zito
Appuyée par P. Dufort

Et résolu :

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO AUTHORIZE the Town of Kirkland to promote the event "2018 Quebec Waste Reduction week – *Consommer autrement!*";

TO INVITE the Kirkland residents to partake in the Quebec Waste Reduction Week to be held from October 20 to 28, 2018;

TO ENCOURAGE all Kirklanders to adopt environment-friendly behaviours and implement sound environmental practices, in a sustainable manner.

CARRIED UNANIMOUSLY

AGGLOMERATION BUSINESS

His Worship the Mayor, Michel Gibson, reports on the decisions made by the Montreal Agglomeration Council at the Regular Sitting held on September 20, 2018.

GOVERNMENT BUSINESS

There is no government business tabled at the sitting.

SUPPORT RESOLUTIONS

There is no support resolution tabled at the sitting.

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of September 2018 by the Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Eleven (11) people in attendance, five (5) representations made.

RESOLUTION CM18 229 ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by D. Zito
Seconded by P. Dufort

And resolved:

DE LEVER l'assemblée ;

TO ADJOURN the meeting;

Et la séance est levée à 21 h.

And the meeting is closed at 9 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Martine Musau)

Greffière
Town Clerk